

No. 17699

CANADA
and
SINGAPORE

Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol). Signed at Singapore on 6 March 1976

Authentic texts: English and French.

Registered by Canada on 11 April 1979.

CANADA
et
SINGAPOUR

Convention tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Signée à Singapour le 6 mars 1976

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistrée par le Canada le 11 avril 1979.

CONVENTION¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME²

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

CONVENTION¹ ENTRE LE GOUVERNEMENT DU CANADA ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DE SINGAPOUR TENDANT À ÉVITER LES DOUBLES IMPOSITIONS ET À PRÉVENIR L'ÉVASION FISCALE EN MATIÈRE D'IMPÔTS SUR LE REVENU²

Publication effectuée conformément à l'article 12, paragraphe 2, du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 23 September 1977, the date of the last of the notifications by which the Parties inform each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article XXVII.

² For the text of the Convention, see *International Tax Agreements*, vol. IX, Supplement No. 35, No. 427 (United Nations publication, Sales No. E.80.XVI.2).

¹ Entrée en vigueur le 23 septembre 1977, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article XXVII.

² Pour le texte de la Convention, voir *Recueil des Conventions fiscales internationales*, vol. IX, Supplément n° 35, n° 427 (publication des Nations Unies, numéro de vente F.80.XVI.2).